EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kehitysyhteistyövaliokunta

2007/0228(CNS)

3.9.2008

LAUSUNTO

kehitysyhteistyövaliokunnalta

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta neuvoston direktiiviksi kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa pätevyyttä vaativaa työtä varten
(KOM(2007)0637 – C6-0011/2008 – 2007/0228(CNS))

Valmistelija: Danutė Budreikaitė

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Komissio on esittänyt ehdotuksen neuvoston direktiiviksi kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytyksistä korkeaa pätevyyttä vaativaa työtä varten ("sininen kortti), jotta voitaisiin houkutella korkean pätevyyden omaavia maahanmuuttajia täyttämään unionin työvoiman tarvetta ja jotta voitaisiin kilpailla maailmanlaajuisessa "taistelussa aivoista". Vaikka ehdotuksella pyritäänkin tekemään EU:sta kaikkein kilpailukykyisin talous 2000-luvulla, monet sen sisältämistä kysymyksistä liittyvät suoraan unionin kehitysyhteistyöpolitiikkaan. EU pitääkin tärkeänä johdonmukaisuutta kehitysyhteistyöpolitiikkansa ja muun politiikkansa – maahanmuuttopolitiikka mukaan lukien – välillä, mutta sininen kortti voi kuitenkin lisätä ammattitaitoisten työntekijöiden puutteen eli "aivovuodon" riskiä kehitysmaissa, millä on kielteisiä vaikutuksia kehityksen kannalta keskeisiin aloihin. Siksi sinistä korttia koskeva ehdotus voi olla ristiriidassa vuonna 2006 perustetun kehitysyhteistyöpolitiikan yhdenmukaistamiskehyksen kanssa, joka on yksi EU:n tärkeimmistä välineistä pyrittäessä vuosituhannen kehitystavoitteiden saavuttamiseen vuonna 2015.

Tällä hetkellä yli 25 % monien Afrikan maiden, kuten Mosambikin, Ghanan, Kenian ja Ugandan, korkeasti koulutetuista työntekijöistä asuu kehittyneissä maissa. Karibialla ja Tyynellämerellä osuus on jo 70 %[1]. Tällainen aivovuoto vaikuttaa kielteisesti koulutuksen ja terveydenhuollon kaltaisiin keskeisiin aloihin, ja se vaikuttaa kehitysmaiden kykyyn saavuttaa vuosituhannen kehitystavoitteet, mikä on yksi EU:n kehitysyhteistyön ensisijaisista päämääristä.

Toinen ehdotuksessa käsitelty kysymys on se, että työhönotossa sovelletaan väliaikaisen muuton käsitettä, jolloin työntekijä palaa lähtöpaikkaansa työskenneltyään tietyn aikaa EU:ssa (tätä kutsutaan myös "kiertomuutoksi"). Työskenneltyään kaksi vuotta ensimmäisessä jäsenvaltiossa maahanmuuttaja voi muuttaa johonkin toiseen jäsenvaltioon, ja hän voi kerätä asumisjaksoja saadakseen pitkäaikaisen oleskelun, mikä muuttaa väliaikaisen muuton pysyväksi muutoksi. Maahanmuuttajien työmahdollisuuksiin liittyy myös eettinen rekrytointi, mikä tarkoittaa eräänlaisia menettelysääntöjä, joiden avulla estetään aktiivinen rekrytointi työvoimapulasta kärsivillä aloilla. Tällaiset menettelysäännöt eivät kuitenkaan pysäytä työntekijöiden virtaa kehittyneisiin maihin. Lisäksi ehdotetut menettelysäännöt eivät kata yksityissektorin rekrytointikäytäntöjä eivätkä esimerkiksi Yhdistynyttä kuningaskuntaa, Irlantia ja Tanskaa, jotka eivät osallistu sinistä korttia käsitteleviin neuvotteluihin.

Yhteenvetona voidaan todeta, että vaikka EU tunnustaakin mahdolliset kielteiset seuraukset, joita korkean koulutuksen saaneiden muutto aiheuttaa kehitysmaille, sen mukaan tällainen muuttoliikenne samalla hyödyttää kehitysmaita, kun se vähentää niiden omien työmarkkinoiden paineita ja kun ulkomailla olevat henkilöt lähettävät rahaa kotimaihinsa. Mikään näistä argumenteista ei ole osoittautunut täysin paikkansapitäväksi: voi olla totta, että sininen kortti vähentää paineita työmarkkinoilla, mutta se myös houkuttelee työntekijöitä aloilta, jotka jo kärsivät työvoimapulasta, kuten koulutus- ja terveydenhuoltoalalta. Samalla ei

[1] Policy Coherence for Development: Climate Change/Energy/Biofuels, Migration and Research: 22-23. http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/SEC(2008)434%20Pol%20coherence-3.pdf

ole päästy yhteisymmärrykseen siitä, kuinka paljon kotimaahan lähetetty raha todella auttaa kehittämään kehitysmaiden sosiaalialoja, kuten terveydenhuoltoa ja koulutusta.

TARKISTUKSET

Kehitysyhteistyövaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(4 a) Euroopan tasolla olisi suunniteltava ja sovellettava yhteistä maahanmuuttopolitiikkaa, jotta jäsenvaltioita kyetään auttamaan paremmin maahanmuuttoa koskevien strategioiden ja politiikan kehittämisessä ja maahanmuuttajia kyetään auttamaan maahanmuuttoprosessin paremmin hahmottamisessa ja seuraamisessa.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Lissabonin prosessin mukaisten tavoitteiden saavuttamiseksi EU:n on tärkeää edistää niiden ***erittäin pätevien*** työntekijöiden liikkuvuutta, jotka ovat EU-kansalaisia, ja erityisesti vuosina 2004 ja 2007 unioniin liittyneiden maiden kansalaisia. Jäsenvaltioiden on tämän direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä noudatettava yhteisön etuuskohtelun periaatetta, sellaisena kuin se on ilmaistu erityisesti 16 päivänä huhtikuuta 2003 ja 25 päivänä huhtikuuta 2005 päivätyissä	(6) Lissabonin prosessin mukaisten tavoitteiden saavuttamiseksi EU:n on tärkeää edistää niiden työntekijöiden liikkuvuutta, jotka ovat EU-kansalaisia, ja erityisesti vuosina 2004 ja 2007 unioniin liittyneiden maiden kansalaisia. Jäsenvaltioiden on tämän direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä noudatettava yhteisön etuuskohtelun periaatetta, sellaisena kuin se on ilmaistu erityisesti 16 päivänä huhtikuuta 2003 ja 25 päivänä huhtikuuta 2005 päivätyissä

liittymisasiakirjoissa.

liittymisasiakirjoissa.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Olisi edistettävä ja ylläpidettävä erittäin pätevien kolmansista maista tulevien työntekijöiden liikkumista yhteisön ja alkuperämaiden välillä. On tarpeen säätää poikkeuksia pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25 päivänä marraskuuta 2003 annetusta neuvoston direktiivistä 2003/109/EY, jotta voidaan pidentää sallittua poissaolojaksoa yhteisön alueelta, jota ei oteta huomioon laskettaessa EU:n alueella pitkään oleskelleen kolmannen maan kansalaisen aseman myöntämisen edellyttämän laillisen yhtäjaksoisen oleskelun kestoa. Direktiivissä 2003/109/EY säädettyjä sallittuja poissaolojaksoja olisi pidennettävä myös niiden erittäin pätevien työntekijöiden osalta, joille on myönnetty EU:n alueella pitkään oleskelleen kolmannen maan kansalaisen asema. Jotta voidaan erityisesti kannustaa kehitysmaista tulevien erittäin pätevien työntekijöiden kiertomuuttoa, jäsenvaltioiden olisi harkittava neuvoston direktiivin 2003/109/EY 4 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 9 artiklan 2 kohdan säännösten soveltamista siten, että sallitaan tässä direktiivissä säädettyä pidemmät poissaolojaksot. Jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus erityisesti taustalla olevien kehitystavoitteiden kanssa, näitä poikkeuksia olisi sovellettava ainoastaan silloin kun voidaan osoittaa, että asianomainen henkilö on palannut alkuperämaahansa ***työn, opiskelun tai vapaaehtoistoiminnan vuoksi***.	(17) Olisi edistettävä ja ylläpidettävä erittäin pätevien kolmansista maista tulevien työntekijöiden liikkumista yhteisön ja alkuperämaiden välillä. On tarpeen säätää poikkeuksia pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25 päivänä marraskuuta 2003 annetusta neuvoston direktiivistä 2003/109/EY, jotta voidaan pidentää sallittua poissaolojaksoa yhteisön alueelta, jota ei oteta huomioon laskettaessa EU:n alueella pitkään oleskelleen kolmannen maan kansalaisen aseman myöntämisen edellyttämän laillisen yhtäjaksoisen oleskelun kestoa. Direktiivissä 2003/109/EY säädettyjä sallittuja poissaolojaksoja olisi pidennettävä myös niiden erittäin pätevien työntekijöiden osalta, joille on myönnetty EU:n alueella pitkään oleskelleen kolmannen maan kansalaisen asema. ***Kuten 12 päivänä huhtikuuta 2005 annetussa komission tiedonannossa "Kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuus – Kehityksen vauhdittaminen vuosituhattavoitteiden saavuttamiseksi"(KOM(2005)0134) todetaan, kiertosiirtolaisuuteen kannustettaessa on korostettava seuraavaa viittä tavoitetta: 1) työntekijöiden kouluttaminen kehitysmaissa, 2) erittäin pätevien työntekijöiden pysyminen kehitysmaissa, 3) vapaaehtoisen alkuperämaahan palaamisen edistäminen helpottamalla yhteiskunnallista ja taloudellista turvallisuutta, 4) eettinen töihin ottaminen oikeudellisesti sitovien***

käytännesääntöjen avulla ja
5) kiertosiirtolaisuuden voimistaminen huolehtimalla kaksoiskansalaisuutta ja tutkintojen vastavuoroista tunnustamista koskevista standardeista. Jotta voidaan erityisesti kannustaa kehitysmaista tulevien erittäin pätevien työntekijöiden kiertomuuttoa, jäsenvaltioiden olisi harkittava neuvoston direktiivin 2003/109/EY 4 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 9 artiklan 2 kohdan säännösten soveltamista siten, että sallitaan tässä direktiivissä säädettyä pidemmät poissaolojaksot. Jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus erityisesti taustalla olevien kehitystavoitteiden kanssa, näitä poikkeuksia olisi sovellettava ainoastaan silloin kun voidaan osoittaa, että asianomainen henkilö on palannut alkuperämaahansa.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(20) Jäsenvaltioiden olisi tämän direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä pidättäydyttävä aktiivisesta rekrytoinnista kehitysmaissa niillä aloilla, joilla on liian vähän henkilöresursseja. ***Erityisesti terveydenhuollon alalla olisi laadittava julkisen ja yksityisen sektorin työnantajiin sovellettavat eettisen rekrytoinnin periaatteet ja käytänteet, kuten eurooppalaisesta toimintaohjelmasta terveydenhuollon vakavan henkilöstöpulan lievittämiseksi kehitysmaissa (2007–2013) 14 päivänä toukokuuta 2007 annetuissa neuvoston ja jäsenvaltioiden päätelmissä korostetaan. Periaatteita ja käytänteitä*** olisi vahvistettava luomalla järjestelmiä, suuntaviivoja ja muita välineitä, joilla helpotetaan kiertomuuttoa ja tilapäistä	(20) Jäsenvaltioiden olisi tämän direktiivin täytäntöönpanon yhteydessä pidättäydyttävä aktiivisesta rekrytoinnista kehitysmaissa niillä aloilla, joilla on liian vähän henkilöresursseja***, ja erityisesti terveydenhuollon ja koulutuksen alalla***. ***Eettistä rekrytointipolitiikkaa ja periaatteita*** olisi vahvistettava luomalla järjestelmiä, suuntaviivoja ja muita välineitä, joilla helpotetaan kiertomuuttoa ja tilapäistä muuttoa, sekä muilla välineillä, joilla minimoidaan erittäin pätevien henkilöiden muuttoliikkeen negatiiviset vaikutukset kehitysmaissa ja maksimoidaan positiiviset vaikutukset. Tällaiset toimet olisi toteutettava ***noudattaen neuvoston 15 päivänä toukokuuta 2007 esittämiä päätelmiä eurooppalaisesta toimintaohjelmasta***

muuttoa, sekä muilla välineillä, joilla minimoidaan erittäin pätevien henkilöiden muuttoliikkeen negatiiviset vaikutukset kehitysmaissa ja maksimoidaan positiiviset vaikutukset. Tällaiset toimet olisi toteutettava siirtolaisuudesta ja kehityksestä Tripolissa 22 ja 23 päivänä marraskuuta 2006 ***annetun*** Afrikan ja EU:n ***yhteisen julistuksen mukaisesti ja*** pyrkien muodostamaan kattava maahanmuuttopolitiikka, kuten 14 ja 15 päivänä joulukuuta 2006 pidetyssä Eurooppa-neuvoston kokouksessa kehotettiin.

terveydenhuollon vakavan henkilöstöpulan lievittämiseksi kehitysmaissa (2007–2013), komission esittämää tiedonantoa "Kehitykseen vaikuttavien politiikkojen johdonmukaisuus – kehityksen vauhdittaminen vuosituhattavoitteiden saavuttamiseksi", joulukuussa 2007 Lissabonissa pidetyssä EU:n ja Afrikan huippukokouksessa käynnistettyä EU:n ja Afrikan uutta strategista kumppanuutta sekä siirtolaisuudesta ja kehityksestä Tripolissa 22 ja 23 päivänä marraskuuta 2006 ***annettua*** Afrikan ja EU:n ***yhteistä julistusta*** pyrkien muodostamaan kattava maahanmuuttopolitiikka, kuten 14 ja 15 päivänä joulukuuta 2006 pidetyssä Eurooppa-neuvoston kokouksessa kehotettiin.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 a) Komission ja jäsenvaltioiden tulisi kehittää ja panna täytäntöön terveydenhuollon työntekijöiden eettistä rekrytointia koskevat menettelysäännöt noudattaen neuvoston 10 päivänä huhtikuuta 2006 esittämiä päätelmiä EU:n toimintastrategiasta kehitysmaiden terveydenhuoltoalan henkilöresurssikriisiin vastaamiseksi sekä Kansainvälisen työjärjestön ILOn määräyksiä soveltaen samalla jäsenvaltioiden parhaita käytäntöjä.

Perustelu

Eettisen rekrytoinnin periaatteen mukaisesti ehdotus pyrkii konkreettisten toimien toteuttamiseen (oikeudellisesti sitova velvoite), jotta voitaisiin välttää ammattitaitoisten työntekijöiden pula kehitysmaissa.

Tarkistus 6

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 b) Terveydenhuollon työntekijöiden rekrytointia koskevat EU:n menettelysäännöt tulisi ulottaa myös muille keskeisille alueille, kuten koulutukseen, pyrkien samalla takaamaan, että sekä julkiset että yksityiset rekrytoijat soveltavat ammattitaitoisten muuttajien rekrytoinnissa eettistä menettelyä tai parhaassa tapauksessa luopuvat siitä kokonaan aloilla, joilla muuttajien alkuperämaassa on raju työvoimapula.

Perustelu

Menettelysääntöjen laajentamista tälle tärkeälle alalle ehdotetaan, jotta voitaisiin välttää epäeettisen rekrytoinnin aiheuttamat kielteiset vaikutukset.

Tarkistus 7

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 c kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 c) Komission olisi arvioitava tämän direktiivin vaikutuksia kumppanuuteen, siirtolaisuuteen, liikkuvuuteen, työllisyyteen sekä joulukuussa 2007 Lissabonissa pidetyssä EU:n ja Afrikan huippukokouksessa allekirjoitettuun Afrikan ja EU:n uuteen strategiseen kumppanuuteen.

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 d kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 d) Komission olisi järjestettävä asianmukaista teknistä apua ja koulutusta kehitysmaissa, jotta voidaan kehittää tehokkaita strategioita erittäin pätevien työntekijöiden pitämiseksi esimerkiksi sellaisissa kehitysohjelmissa, joilla pyritään parantamaan paikallisia työllistymismahdollisuuksia ja kohentamaan työoloja.

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 20 e kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(20 e) EU:n olisi kehitettävä kattava ja johdonmukainen strategia, jolla hoidetaan kehitysmaiden erittäin pätevien työntekijöiden maahanmuutosta todennäköisesti aiheutuvat kielteiset vaikutukset. Strategiassa olisi keskityttävä investoimaan erittäin pätevän työvoiman koulutukseen etenkin terveydenhuollon ja koulutuksen aloilla ja avustamaan kehitysmaita pitämään erittäin pätevät työntekijät kotimaassa.

Perustelu

Kehitysmaiden aivovuoto vaikuttaa kielteisesti niiden tarvitsemiin työvoimaresursseihin. EU:n jäsenvaltiot hyötyvät kehitysmaiden tekemistä koulutusinvestoinneista. EU:lla on moraalinen velvollisuus toteuttaa järjestelyjä kehitysmaille todennäköisesti aiheutuvien menetysten korvaamiseksi.

Tarkistus 10

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Olisi säädettävä erityisistä raportointia koskevista säännöksistä, joilla seurataan erittäin päteviin työntekijöihin sovellettavan järjestelmän täytäntöönpanoa ja joiden avulla havaitaan ja mahdollisesti torjutaan järjestelmän mahdollisesti aiheuttamaa aivovientiä kehitysmaissa, erityisesti Saharan eteläpuolisessa Afrikassa. Jäsenvaltioiden olisi tämän vuoksi toimitettava vuosittain maahantulo-oikeuden saaneiden erittäin pätevien maahanmuuttajien ***ammatti- ja kansallisuustiedot*** turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikkaan liittyviä jäsenvaltioiden toimenpiteitä koskevan keskinäisen tiedottamisjärjestelmän käyttöönotosta 5 päivänä lokakuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/688/EY mukaisesti perustetun verkon kautta.	(21) Olisi säädettävä erityisistä raportointia koskevista säännöksistä, joilla seurataan erittäin päteviin työntekijöihin sovellettavan järjestelmän täytäntöönpanoa ja joiden avulla havaitaan ja mahdollisesti torjutaan järjestelmän mahdollisesti aiheuttamaa aivovientiä kehitysmaissa, erityisesti Saharan eteläpuolisessa Afrikassa. Jäsenvaltioiden olisi tämän vuoksi toimitettava vuosittain maahantulo-oikeuden saaneiden erittäin pätevien maahanmuuttajien ***ammattia, ikää, sukupuolta ja kansallisuutta koskevat tiedot*** turvapaikka- ja maahanmuuttopolitiikkaan liittyviä jäsenvaltioiden toimenpiteitä koskevan keskinäisen tiedottamisjärjestelmän käyttöönotosta 5 päivänä lokakuuta 2006 tehdyn neuvoston päätöksen 2006/688/EY mukaisesti perustetun verkon kautta. ***Siksi komission olisi teetettävä sinistä korttia koskevan ehdotuksen soveltamisesta kehitysmaissa aiheutuvien vaikutusten arviointi ja toimitettava kyseiset tiedot jäsenvaltioille ja Euroopan parlamentille.***

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 21 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(21 a) Komission olisi otettava huomioon tämän direktiivin mahdolliset vaikutukset kehitysmaiden terveydenhuollon ja koulutuksen kehittämiseen, ja koska nämä tavoitteet ovat keskeisiä vuosituhattavoitteiden 2, 4, 5 ja 6 kannalta, on syytä huolehtia tämän

direktiivin ja vuosituhattavoitteiden yhdenmukaisuudesta.

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 26 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(26 a) Koska on tärkeää, että maahanmuuttajat osallistuvat alkuperämaidensa kehittämiseen, unionin olisi ehdotettava Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maiden ja muiden alkuperämaiden hallituksille, että ne harkitsisivat yhdessä unionin kanssa sellaisen politiikan toteuttamista ja soveltamista, jolla pyritään optimoimaan rahalähetysten myönteiset vaikutukset varmistamalla, että ne toteutetaan virallisissa siirtojärjestelmissä, jolloin ne ovat konkreettisempia, nopeampia, halvemmin toteutettavissa ja paremmin kohdennettuja.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 27 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(27 a) Komission ja neuvoston olisi ilmaistava pahoittelunsa sen vuoksi, että Yhdistynyt kuningaskunta, Tanska ja Irlanti eivät osallistu sinistä korttia koskevaan direktiiviin ja sovellettava sitovia käytännesääntöjä kolmansien maiden kansalaisia koskeviin ehtoihin, jotta kolmansien maiden kansalaisten maahan saapumista ja oleskelua koskevia edellytyksiä käsittelevän EU-lainsäädännön ja yhteisen strategian soveltuminen varmistuisi.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Kolmansien maiden kansalaisten maahantulon ja oleskelun edellytykset korkeaa ammattitaitoa vaativan työpaikan saamiseksi
Viiteasiakirjat	KOM(2007)0637 – C6-0011/2008 – 2007/0228(CNS)
Asiasta vastaava valiokunta	LIBE
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	DEVE 17.1.2008
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Danutė Budreikaitė 18.12.2007
Valiokuntakäsittely	25.6.2008
Hyväksytty (pvä)	25.8.2008
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 18 –: 0 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Thijs Berman, Marie-Arlette Carlotti, Corina Crețu, Nirj Deva, Fernando Fernández Martín, Juan Fraile Cantón, Gay Mitchell, Horst Posdorf, Frithjof Schmidt, Jürgen Schröder, Jan Zahradil, Mauro Zani
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	John Bowis, Ana Maria Gomes, Miguel Angel Martínez Martínez, Manolis Mavrommatis, Anne Van Lancker, Renate Weber